

Con il presente documento si ritiene opportuno evidenziare le linee guida della Politica Aziendale per la qualità e la tutela dell'ambiente al fine di diffondere e condividere i relativi obiettivi, e coinvolgere gli stakeholders nel raggiungimento dei traguardi prefissati.

Partendo dall'implementazione di un Sistema di Gestione Integrato per la Qualità e l'Ambiente nel rispetto dei requisiti delle norme ISO 9001:2015, ISO 14001: 2015, IATF 16949: 2016, dei requisiti delle parti interessate, dei criteri di etica aziendale e delle disposizioni legislative vigenti, Condoroil Chemical s.r.l. si impegna a perseguire i seguenti obiettivi:

- 1) mantenere sempre elevato il livello di soddisfazione degli stakeholder, in particolare dei propri clienti e partner;
- 2) perseguire il miglioramento continuo dei processi aziendali e dei prodotti;
- 3) adempimento degli obblighi di conformità e dei requisiti cogenti in materia ambientale e di sicurezza;
- 4) gestire al meglio i rifiuti prodotti, favorendo il riciclo o recupero ove sia possibile;
- 5) crescita sostenibile attraverso la progressiva riduzione degli impatti ambientali, del consumo di risorse naturali ed energia e la prevenzione dell'inquinamento;
- 6) approccio basato sulla valutazione dei rischi per minimizzare gli effetti negativi e cogliere al meglio le opportunità offerte dallo svolgimento della propria attività

Tali obiettivi sono perseguiti attraverso l'attuazione dei seguenti principi:

- 1) competenza e coinvolgimento attivo dei dipendenti e dei collaboratori;
- 2) messa a disposizione delle risorse adeguate;
- 3) monitoraggio dei processi del Sistema di Gestione Qualità e Ambiente a supporto del miglioramento continuo della loro efficacia/efficienza ed alla riduzione progressiva degli impatti ambientali;
- 4) chiara definizione delle responsabilità e dei compiti;

With this document it is deemed appropriate to highlight the guidelines of the Policy for quality and environmental protection in order to spread and share the related objectives, and involve stakeholders in achieving the set goals.

Starting from the implementation of an Integrated Management System for Quality and the Environment in compliance with the requirements of the ISO 9001:2015, ISO 14001: 2015, IATF 16949: 2016 standards, the requirements of the stakeholders, the corporate ethics criteria and of the legislative provisions in force, Condoroil Chemical s.r.l. is committed to pursuing the following objectives:

- 1) always maintain a high level of stakeholder satisfaction, in particular its customers and partners;
- 2) pursue continuous improvement of company processes and products;
- 3) fulfillment of compliance obligations and mandatory environmental and safety requirements;
- 4) better manage the waste produced, encouraging recycling or recovery where possible;
- 5) sustainable growth through the progressive reduction of environmental impacts, the consumption of natural resources and energy and the prevention of pollution;
- 6) approach based on risk assessment to minimize negative effects and best seize the opportunities offered by carrying business

These objectives are pursued through the implementation of the following principles:

- 1) competence and active involvement of employees and collaborators;
- 2) making adequate resources available;
- 3) monitoring of the Quality and Environmental Management System processes to support the continuous improvement of their effectiveness/efficiency and the progressive reduction of environmental impacts;
- 4) clear definition of responsibilities and tasks;
- 5) monitoring and management of internal and external non-conformities (quality and environment);

- 5) monitoraggio e gestione delle non-conformità (qualità e ambiente) interne ed esterne;
 - 6) comprensione delle esigenze presenti e future dei Clienti per soddisfare i loro requisiti e mirare a superare le loro stesse aspettative;
 - 7) comunicazione a tutta l'organizzazione sull'importanza di soddisfare i requisiti dei clienti, compresi quelli cogenti ove applicabili;
 - 8) approccio basato sui processi;
 - 9) definizione degli obiettivi di miglioramento continuo, provvedendo alle risorse necessarie;
 - 10) audit e riesame della Direzione periodici per verificare il regolare adempimento nonché rispetto dei requisiti normativi ed individuare eventuali necessità di adeguamento;
 - 11) rapporti chiari e cooperativi con i fornitori sia di materie prime sia di prodotti e servizi ausiliari;
 - 12) tempestività e affidabilità della consegna di prodotti conformi ai requisiti, quale migliore garanzia per i Clienti;
 - 13) processo industriale 4.0 automatizzato ed interconnesso per migliorare le condizioni di lavoro ed aumentare la produttività, la rintracciabilità nonché la costanza della qualità produttiva degli impianti.;
 - 14) controllo degli adempimenti normativi/legislativi assicurandone il rispetto;
 - 15) valutazione degli impatti ambientali e loro controllo attraverso piani di sorveglianza dedicati;
 - 16) minimizzazione e prevenzione degli impatti ambientali con particolare riferimento alle emissioni in atmosfera, alla produzione di rifiuti ed al consumo di risorse e sostanze/miscele pericolose;
 - 17) valutazioni sulla base di evidenze oggettive e nel rispetto delle norme e regolamenti in uso.
- 6) understanding the current and future needs of Customers to meet their requirements and aim to exceed their own expectations;
 - 7) communication to the entire organization on the importance of satisfying customer requirements, including mandatory ones where applicable;
 - 8) process-based approach;
 - 9) definition of continuous improvement objectives, providing the necessary resources;
 - 10) periodic management audits and reviews to verify regular compliance and compliance with regulatory requirements and identify any need for adaptation;
 - 11) clear and cooperative relationships with suppliers of both raw materials and auxiliary products and services;
 - 12) timeliness and reliability of delivery of products compliant with requirements, as the best guarantee for Customers;
 - 13) automated and interconnected industrial process 4.0 to improve working conditions and increase productivity, traceability as well as the consistency of the production quality of the plants.;
 - 14) control of regulatory/legislative obligations ensuring compliance;
 - 15) assessment of environmental impacts and their control through dedicated surveillance plans;
 - 16) minimization and prevention of environmental impacts with particular reference to emissions into the atmosphere, the production of waste and the consumption of resources and dangerous substances/mixtures;
 - 17) assessments based on objective evidence and in compliance with the rules and regulations in use.

Il management della CONDOROIL CHEMICAL, opera a tutti i livelli con unità di intenti e obiettivi comuni

The management of CONDOROIL CHEMICAL operates at all levels with unity of intent and common objectives, committing itself to creating the conditions so that employees and collaborators are placed in the best conditions to achieve the objectives set by the Integrated Management System. All this allows you to align strategies, processes and resources to achieve the objectives set by the organization.

impegnandosi per creare le condizioni affinché i dipendenti e collaboratori siano messi nelle condizioni migliori per raggiungere gli obiettivi fissati dal Sistema di Gestione Integrato. Tutto questo permette di allineare le strategie, i processi e le risorse per raggiungere gli obiettivi fissati dall'organizzazione.

La Direzione ha deciso di aderire all'Agenda 2030 per lo Sviluppo Sostenibile definita dall'ONU, ponendosi i seguenti obiettivi per portare la società a ridurre in misura significativa il proprio impatto sull'ambiente e di conseguenza, il consumo di risorse:

1) RIDUZIONE CONSUMO DI RISORSE

Acquistare, quando disponibili, imballi provenienti da materiali rigenerati. Obiettivo per il 2030: Utilizzo del 90% di materiali di riciclo.

2) CONSUMO E PRODUZIONE RESPONSABILI:

Conferire i rifiuti prodotti in misura differenziata per consentire il loro recupero. Obiettivo per il 2030: Ridurre al 20% il rifiuto destinato alle discariche.

3) RIDUZIONE SCARTI DI PRODUZIONE:

Implementare tecnologie di recupero e riciclo di prodotti chimici e acque Obiettivo per il 2030: Ridurre del 70 % gli sprechi di sostanze ed il consumo di acqua, nei processi di lavaggio dei miscelatori.

4) LOTTA CONTRO IL CAMBIAMENTO CLIMATICO

Ridurre il consumo energetico. Obiettivo per il 2030: riduzione consumo elettrico, gas e carburanti del 50%

La Leadership della CONDOROIL CHEMICAL s'impegna ad assicurare che questa Politica sia compresa, condivisa, implementata e attuata da tutti i propri dipendenti e collaboratori ed allo stesso tempo si impegna a condividerla con tutti gli stakeholder.

Questo documento è stato diffuso a tutti i livelli dell'organizzazione tramite incontri formativi ed esposizione all'interno dei locali al fine di assicurarne la comprensione da parte di tutto il personale dipendente, dei collaboratori e di tutti i soggetti terzi interessati a vario titolo alle attività ed ai servizi offerti dalla CONDOROIL CHEMICAL.

LA DIREZIONE

The Management has decided to adhere to the 2030 Agenda for Sustainable Development defined by the UN, setting itself the following objectives to lead society to significantly reduce its impact on the environment and consequently, the consumption of resources:

1) REDUCTION OF RESOURCE CONSUMPTION

Purchase, when available, packaging from regenerated materials. Goal for 2030: Use of 90% recycled materials.

2) RESPONSIBLE CONSUMPTION AND PRODUCTION:

Deliver the waste produced in differentiated quantities to allow their recovery. Goal for 2030: Reduce waste sent to landfill to 20%.

3) REDUCTION OF PRODUCTION WASTE:

Implement technologies for the recovery and recycling of chemical products and water. Objective for 2030: Reduce waste of substances and water consumption in mixer washing processes by 70%.

4) FIGHT AGAINST CLIMATE CHANGE

Reduce energy consumption. Objective for 2030: reduction of electricity, gas and fuel consumption by 50%

The Leadership of CONDOROIL CHEMICAL undertakes to ensure that this Policy is understood, shared, implemented and implemented by all its employees and collaborators and at the same time undertakes to share it with all stakeholders.

This document was disseminated to all levels of the organization through training meetings and display within the premises in order to ensure its understanding by all employees, collaborators and all third parties interested in various capacities in the activities and the services offered by CONDOROIL CHEMICAL.

THE MANAGMENT